



IN IUSTITIA



БЕЗОПАСНО В НОВОМ ДОМЕ

РУКОВОДСТВО

**для иностранцев, столкнувшихся
с уголовным преступлением
в Чешской Республике**

БЕЗОПАСНО В НОВОМ ДОМЕ

Руководство для иностранцев, столкнувшихся с уголовным преступлением в Чешской Республике

коллектив авторов консультационного бюро «ЮСТЫНА» © In IUSTITIA, o.p.s. 2015
иллюстрации © Kain Problem 2015 - www.kpstrikesback.com
графическое оформление © Marek Tarnovský 2015

В 2015 г. издало In IUSTITIA o.p.s., Rybná 24, 110 00 Praha 1, IČ: 26569655
ISBN: 978-80-906203-6-0

Создано при финансовой поддержке:



Уважаемые читатели!

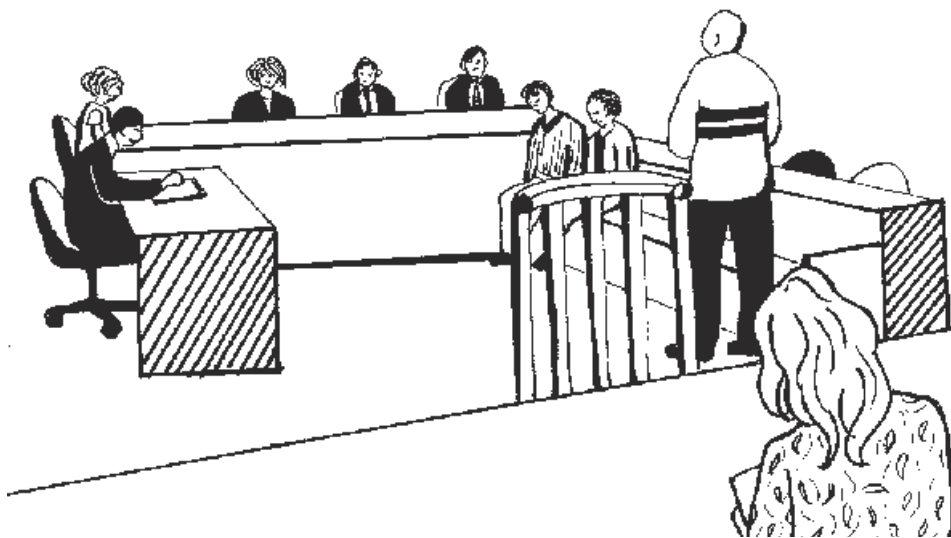
Возможно, Вы долго живете в Чешской Республике, а может короткое время, и наверняка Вам пришлось столкнуться с действиями, которые Вам показались неправильными или даже незаконными. Может быть, Вас кто-то оскорбил, обманул или намеренно уничтожил Вашу собственность. Такие ситуации могли серьезно нарушить Ваши права, и Вы, возможно, чувствовали себя беспомощными и бессильными. Именно для Вас мы и подготовили эту информационную брошюру.

Мы хотели бы познакомить Вас с тем, что в Чешской Республике считается незаконным, и как защититься от противозаконных действий. Возможностей много. Вы можете подать заявление о возбуждении уголовного дела, добиваться поддержки или помощи, или с кем-нибудь об этом поделиться. В уголовном судопроизводстве чехи и иностранцы имеют одинаковые права.

В публикации Вы узнаете о том, какие Ваши права в отношениях с полицией или в суде. Наверняка Вы спросите, будет ли обеспечен устный перевод, и можно ли будет получить бесплатную помощь адвоката. Здесь Вы найдёте ответ на вопрос, всегда ли нужно давать свидетельские показания, и как обеспечить свою безопасность и безопасность близких. Вы также узнаете, как получить компенсацию от лица, совершившего преступление.

Если кто-то Вас притесняет или нарушает Ваши права, не оставайтесь сами со своими проблемами. После прочтения этой брошюры Вы будете знать, к кому обратиться за поддержкой и помощью. Существует много организаций, оказывающих помощь иностранцам, столкнувшимся с преступлением или насилием.

Информацию для Вас подготовили адвокаты консультационного бюро «Юстина», которое в Чешской Республике предоставляет бесплатную помощь жертвам преступлений на почве ненависти.





СОДЕРЖАНИЕ

	УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ...	1
1	НЕ ДОПУСКАЙТЕ ТОГО, ЧТОБЫ ВАС ОБИЖАЛИ	3
2	НАПАДЕНИЯ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ	5
3	В ПОЛИЦИИ	6
4	В СУДЕ	9
5	МОЁ ЗДОРОВЬЕ И ПСИХИКА	11
6	ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА	13
7	БЕЗОПАСНОСТЬ	15
8	УГОЛОВНОЕ ДЕЛО И ПРОБЛЕМАТИКА ПРЕБЫВАНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ	17
9	КТО МНЕ ПОМОЖЕТ	20
10	КОНКРЕТНЫЕ КОНТАКТЫ, ПО КОТОРЫМ ВЫ МОЖЕТЕ ОБРАТИТЬСЯ	23



1 НЕ ДОПУСКАЙТЕ ТОГО, ЧТОБЫ ВАС ОБИЖАЛИ

С преступностью и насилием можно столкнуться в различных формах. Люди часто связывают эти два понятия только с причинением физического вреда. Однако мы чаще сталкиваемся с насилием в какой-то другой форме.

СЛОВЕСНОЕ НАСИЛИЕ

- ругательства и оскорбления
- унижения и насмешки
- подшучивания над кем-то, кому это неприятно
- запугивание

ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ НАСИЛИЕ

- угрозы физической расправы
- недооценка способностей
- молчание или целевое отрицание связи
- вымогательство путём запугивания изъять детей
- переложение на кого-то вины за проблемы в отношениях
- угрозы доноса органам власти или полиции
- ревность
- угрозы покончить жизнь самоубийством
- физическое преследование или преследование в Интернете (stalking)
- высмеивание чьей-то веры или принуждение к вере

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ НАСИЛИЕ

- отказ давать деньги на нужды семьи
- задержка выплаты зарплаты
- повреждение имущества
- принуждение брать кредиты
- создание препятствий для работы
- принуждение выполнять унижительную работу
- финансовые мошенничества и кражи
- злоупотребление документами

СОЦИАЛЬНОЕ НАСИЛИЕ И ИЗОЛЯЦИЯ

- унижение и публичные насмешки
- контроль перемещения, вещей и связей
- изъятие телефона, отказ в доступе к сети Интернет
- запрет на контакт с друзьями или семьей
- ограничение свободы передвижения вне установленного места проживания и запрет на свободное время и хобби
- ложь

СЕКСУАЛЬНОЕ НАСИЛИЕ

- домогательства и любые действия с сексуальным подтекстом, которых женщина не желает (поглаживания, поцелуи)
- требование сексуальных практик, которых женщина не желает или они ей неприятны
- принуждение к порнографии
- принуждение к половому контакту за предоставление каких-либо услуг (деньги, еда, безопасность)
- принуждение к проституции
- принуждение к сексу и изнасилование
- угроза заболеваний, передаваемых половым путём (ВИЧ, гонорея, сифилис)



2 НАПАДЕНИЯ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ

Иностранцы, живущие в Чешской Республике, могут стать объектом насилия на почве ненависти. Под нападениями на почве ненависти понимаются нападения, мотивированные предрассудками нападающего по отношению к лицу, на которого было совершено нападение, из-за его:

- цвета кожи,
- национальности,
- этнической принадлежности,
- вероисповедания,
- состояния здоровья,
- сексуальной ориентации или идентичности,
- социального статуса,
- возраста или
- политического убеждения.

С насилием на почве ненависти Вы можете столкнуться в виде

- физического насилия (агрессия, нападение с оружием, поджоги)
- психического насилия (насмешки, унижения, продолжительные оскорбления)
- сексуального насилия (изнасилование, насильственные действия сексуального характера, принуждение к сексу)
- словесного насилия (оскорбления, угрозы, расистские шутки)
- нападения на имущество (нападения на синагоги, мечети, магазины)
- преследований (ненавистные демонстрации, веб-сайты)
- запугиваний (сообщения по электронной почте с угрозами, СМС, личные угрозы) или
- киберзапугивания (спамы, атаки через Facebook)

Некоторые проявления насилия на почве ненависти запрещены чешским законодательством, речь может идти как об уголовном преступлении, так и о проступке. Важно, чтобы Вы не оставались один на один с проблемой и обратились за помощью в полицию или в любую из организаций, оказывающих помощь.

ЛЮДИ, ПОДВЕРГНУВШИЕСЯ НАПАДЕНИЮ, МОГУТ ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ В ОРГАНИЗАЦИЮ IN IUSTITIA, КОТОРАЯ ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ, ОКАЗЫВАЮЩЕЙ ПОМОЩЬ ЖЕРТВАМ ПРЕСТУПЛЕНИЙ НА ПОЧВЕ НЕНАВИСТИ.

3 В ПОЛИЦИИ

Если Вам кто-то причинил вред, Вы можете обратиться в полицию. Полиция будет действовать согласно Уголовно-процессуальному кодексу или Закону о полиции. В полиции Вы можете подать заявление о возбуждении уголовного дела. Полиция проведёт расследование по Вашему заявлению. Если это будет уголовным преступлением, прокурор подаст обвинительное заключение. После этого будет проведено судебное разбирательство.

ЕДИНЫЙ ЕВРОПЕЙСКИЙ НОМЕР СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ - 112

По этому номеру можете звонить

- бесплатно - ничего не платите
- без вложенной SIM-карты
- без активированного роуминга или если у Вашего оператора нет сигнала
- и если у Вас заблокирована клавиатура
- Вы можете говорить по-чешски, по-английски, по-немецки и на других языках мира

Полиция всегда сможет определить номер и место нахождения абонента, а также отследить задним числом информацию о вызове.

Как подать заявление о возбуждении уголовного дела?

Заявление о возбуждении уголовного дела может быть подано в письменной или устной форме в любом полицейском участке. Вы также можете отправить его по электронной или обычной почте. Заявление может быть направлено и непосредственно в прокуратуру. Полиция обязана принять Ваше заявление. Вы можете пойти в любой полицейский участок, и нигде Вам не могут отказать. В случае отказа Вы можете жаловаться.

Как должно выглядеть заявление о возбуждении уголовного дела?

Заявление о возбуждении уголовного дела Вы можете подать сами. Вы можете подать заявление на своем родном языке. Заявление не имеет установленной формы. Напишите или расскажите, что с Вами случилось, кто является преступником, кто видел преступление (свидетель), какой Вам был нанесён вред. Вы также можете представить полиции другие доказательства, которые могут подтвердить, что преступление имело место.

Я могу забрать заявление?

Нет. После подачи заявления полиция далее действует сама по собственной инициативе. Это означает, если заявление было однажды подано, то Вы не можете (с некоторыми исключениями) его забрать, так как в соответствии с законом полиция обязана заниматься уголовными преступлениями, о которых ей стало известно (проводить расследование и преследование).

❓ Что будет дальше?

Полиция начнёт **расследование** по фактам, изложенным в заявлении о возбуждении уголовного дела. Если это не будет уголовным преступлением, то дело будет отложено или будет проведено расследование по факту правонарушения (расследование по незначительным правонарушениям).

Полиция может **пригласить Вас для дачи показаний**. Не волнуйтесь, полиция проводит допрос для того, чтобы как можно лучше провести расследование и начать уголовное преследование. Если полиции нужно будет какое-либо доказательство, которое у Вас имеется или которое Вы можете найти, то она попросит Вас предоставить его.

❓ Как будет проходить допрос?

Допрос проходит в полицейском участке. На допросе может присутствовать один, но чаще всего два полицейских. Возьмите с собой Ваши личные документы, а также другие документы, которые Вы хотите представить полиции.

❓ Я не понимаю по-чешски. Должен ли я оплачивать переводчика?

Нет. Услуги переводчика в уголовном судопроизводстве **являются бесплатными**. Вы имеете право давать показания на **родном или другом языке, которым Вы владеете**. В ходе допроса в качестве свидетеля Вы вправе выбрать, будет ли Вас опрашивать мужчина или женщина.



❓ Каковы мои обязанности на допросе?

На допросе Вы должны **говорить правду и рассказать все, что Вы видели и слышали, и что Вам известно по этому делу**. Вы вправе **отказаться от дачи свидетельских показаний**, если в связи с этим можете быть уголовно преследованы Вы или близкий Вам человек (семья, партнер ...).

❓ Я боюсь, что полиция будет задавать мне неприятные вопросы. Каковы мои права?

Допрос может быть неприятным. Полиция не имеет права задавать Вам вопросы, не связанные с преступлением. Она также не будет задавать Вам вопросы интимного характера. Против таких действий полиции Вы можете подать возражения. Ваши права может также защищать уполномоченный представитель (см. ниже). Вы можете попросить, чтобы допрос проводил мужчина или женщина.

Что будет, если на допросе я буду лгать?

В ходе допроса **Вы не вправе** лгать. Если Вы сознательно что-то сказали, что не является правдой, то это будет считаться преступлением, за которое Вы будете наказаны.

Я хожу на работу, я должен идти на допрос?

Да. Если полиция пригласила Вас на допрос, работодатель обязан отпустить Вас с работы. Покажите ему повестку. За это время работодатель не будет платить Вам заработную плату. Тем не менее, Вы можете попросить полицию оплатить так называемые **расходы**, связанные с дачей свидетельских показаний, т.е. компенсацию зарплаты за время, которое Вы провели на допросе. Если Вы не хотите, чтобы работодатель знал, что Вы собираетесь на допрос, Вы должны взять отпуск или договориться с полицейским о другой дате или времени допроса. Однако полиция не обязана выполнить Вашу просьбу.

Что будет, если я не приду на допрос?

Вы обязаны явиться на допрос. Если Вы не можете прийти на допрос, то Вы должны **заранее предупредить** об этом. Полиция может пойти Вам навстречу только в определенных случаях (посещение врача). Если Вы не предупредите и не явитесь на допрос, то полиция может наложить на Вас **штраф** в размере до 50 000 Кч. Полиция также может доставить Вас к допросу (полиция придет к Вам домой и принудительно отведёт Вас на допрос).

Я подал заявление о возбуждении уголовного дела, но мне нужно уехать за пределы Чешской Республики. Как быть в таком случае?

Вы можете уехать, но об этом нужно всегда информировать полицию. Если Вы уезжаете на короткое время, полиция может допросить Вас позже. Если Вы уезжаете надолго, Вы должны дать показания перед своим отъездом. Такая процедура называется "неповторимым действием". Полиция проведёт допрос в присутствии судьи. Тогда Вам не придется идти в суд и снова давать там показания.

Как я узнаю о том, как ведётся судебное разбирательство?

Как потерпевший, Вы имеете **право ознакомиться с материалами** Вашего дела, которое ведёт полиция, а позже и суд. Дело должно содержать все документы, связанные с судопроизводством. Материалы дела можно сфотографировать (мобильным телефоном или фотоаппаратом). О доступе к материалам дела нужно всегда заранее договориться. В этом Вам может помочь некоммерческая организация, оказывающая помощь жертвам.

❓ Я должен явиться в суд?

В суд Вы должны явиться по **повестке** - суд отправит Вам письмо, в котором сообщит Вам о необходимости явиться в суд в определенный день. Иначе, Вы не должны идти в суд. Обязанность давать показания в суде аналогична обязанности дачи показаний в полиции.

❓ Как всё будет проходить в суде?

В зале суда Вы встретитесь с судьей. Там также будет прокурор, который от имени государства предъявляет обвинение преступнику. Жертва в процессе уголовного судопроизводства выступает в качестве потерпевшего. Как потерпевший, Вы можете сидеть рядом с прокурором. В зале суда может быть преступник и его адвокат. Там также могут присутствовать другие лица, так называемая общественность. В более серьезных случаях судья может постановить, что общественность не должна присутствовать в зале суда.

❓ Я должен встречаться с преступником?

Нет. Вы имеете право потребовать, чтобы Вы **не встретились с преступником** в ходе уголовного судопроизводства. Свое заявление Вы должны своевременно предоставить в полицию или направить в суд. Суд или полиция обязаны всегда удовлетворить требование в случае так называемых особо уязвимых жертв (см. ниже), в других случаях, только если на это будут веские причины. Ваше слушание будет проходить следующим образом. Судебные охранники отведут Вас в закрытый зал ожидания, куда преступник не имеет доступа. С судьёй Вы будете общаться посредством передающего устройства или преступник будет выведен из зала суда, т.е. Вас выслушают в его отсутствие.

❓ Я уже все сказал полиции, о чём ещё будет спрашивать суд?

Уголовное судопроизводство в Чешской Республике является публичным, а это означает, что большинство свидетельских показаний должны быть повторены в суде. Судья попросит Вас, чтобы Вы сказали всё своими словами, потом будет задавать Вам вопросы. Вопросы Вам может задавать преступник и его адвокат. Вы можете договориться с уполномоченным представителем, чтобы он также задавал Вам какие-либо вопросы. Он может спросить Вас о том, о чём Вы забыли упомянуть.

❓ Это было уже давно. Я боюсь, что не все вспомню.

Это **нормально**. Вы можете предварительно записать то, что хотите сказать. Свои комментарии Вы должны показать судье, если он это захочет. Если Вы не сможете вспомнить, можете сказать, что самое важное Вы уже сказали полиции.

Преступник не даёт показания, я боюсь, что суд будет думать, что я лжец.

Преступник имеет право хранить молчание, никто не может заставить его давать показания. Суд примет решение на основании свидетельств очевидцев и косвенных улик. Поэтому важно, чтобы Вы представили суду доказательства, которые у Вас имеются. Преступник может быть осужден и на основании косвенных доказательств.

Преступник лжёт, все было не так, как он говорит.

Что я должен делать?

Согласно чешскому законодательству преступник может лгать. Однако если суд уличит его в этом, то это не будет в его пользу. Преступник будет давать показания в Вашем присутствии. В своих показаниях Вы можете сказать о том, что преступник не говорит правду. Вы можете помочь установить истину.

Я могу задавать вопросы свидетелям и преступнику?

Да. После того, как преступник или свидетели будут заслушаны, и у судьи уже не будет никаких вопросов, вопросы может задавать прокурор, а потом и Вы. Если Вас представляет уполномоченный представитель, то эти вопросы может задавать он.

Я хочу сообщить суду, как повлияло на меня преступление. У меня будет такая возможность?

Да. В дополнение к своим показаниям можно будет представить суду (или полиции) так называемое **заявление о последствиях**. Это не является Вашей обязанностью. В заявлении о последствиях обобщите, каким образом преступление коснулось Вашей жизни, какие возникли трудности и к каким последствиям оно привело. Заявление о последствиях можно огласить устно в суде или подготовить его в письменном виде.

Перед залом суда находятся журналисты, что я должен делать?

Журналисты могут спросить Вас о том, что Вы испытали. Вы не обязаны высказываться по делу. Подумайте о том, что информация, представленная журналистам, может быть использована против Вас. В настоящее время большая часть информации остается в Интернете, и даже по истечении многих лет Ваше имя и лицо могут быть прослеживаемыми в связи с преступлением.

Я не доволен решением суда. Что я могу сделать?

Пострадавший может **обжаловать решение суда** только **в отношении возмещения убытков**. Если Вы не согласны со сроком или видом наказания, например, Вы хотите, чтобы преступника посадили в тюрьму, обжалованием решения суда этого не достигнете. Обжалование решения суда о возмещения убытков должно быть подано в течение 8 дней с момента получения решения суда. Если Вы хотите обжаловать решение суда, обратитесь за помощью в одну из организаций, помогающих жертвам, или к адвокату.

5 → МОЁ ЗДОРОВЬЕ И ПСИХИКА

Преступление и насилие являются серьезным вмешательством в жизнь каждого человека. Последствия преступления разные - проблемы со здоровьем, проблемы с психикой, потеря работы, проблемы в отношениях, ухудшение успеваемости в школе, финансовые проблемы. Очень важно, чтобы Вы **позаботились о себе и не оставались один на один со своими проблемами.**

❓ **Покрывает ли коммерческое страхование расходы на лечение травм, связанных с преступлением?**

Смотря какое. Большинство коммерческих страховок должны покрывать расходы на лечение в результате преступления. Но не исключено, что Ваше коммерческое медицинское страхование включает расходы на лечение в связи с преступлением в так называемые исключения, и не будет их оплачивать. В таком случае Ваши расходы, понесенные на лечение, будут являться материальным ущербом, возмещения которого можно потребовать от преступника (см. выше). Поэтому храните все документы, подтверждающие Ваши расходы на лечение. Страховая компания также может медлить с оплатой расходов, понесённых Вами на лечение.

❓ **В результате преступления я был на больничном. Мне заплатили только половину пособия по болезни. Почему?**

Некоторые филиалы Чешского управления социального обеспечения граждан оплачивают только половину пособия по болезни, пока не будет доказано, что потерпевший не был вовлечен в совершение преступления (не был соучастником). Такие действия являются **неверными**, поэтому Вы можете предъявить претензии к такому способу оплаты. Если впоследствии окажется, что Вы содействовали своему нападению, Вы будете обязаны вернуть пособие по болезни государству. Однако до тех пор государство не имеет права задерживать оплату пособия по болезни.

❓ **Я боюсь ходить по улице. Это нормально?**

Люди, которые пережили нападение или преступление, часто испытывают страх, беспокойство, бессонницу, ночные кошмары. Это обычная реакция. Если на Вас напали на улице, Вы можете бояться перемещаться в районе своего проживания. Если психологические проблемы не пройдут сами в течение нескольких недель, советуем Вам обратиться за помощью к специалистам.

❓ **Я привык сам заботиться о себе. Почему я должен кому-то рассказывать о том, что меня беспокоит?**

Вы можете находиться в сложной ситуации. Никто не спорит, что Вы умеете действовать самостоятельно и знать, как решить свои проблемы. Однако ситуация после преступления может быть другой. Вы находитесь в чужой среде, у Вас могут быть проблемы с языком или его пониманием. Существует много организаций, которые бесплатно помогут Вам снова ощутить почву под ногами.

❓ После нападения все было хорошо. Через три месяца я почувствовал себя плохо, не сплю, меня мучают воспоминания, иногда веду себя агрессивно. Что происходит?

Вполне возможно, что у Вас начало проявляться посттравматическое стрессовое расстройство. Это часто происходит у людей, которые пережили травматическое событие. Проявляется бессонница, потеря аппетита, страх, частый испуг (например, во время шума, внезапного появления света или прикосновения), нарушение концентрации внимания и приступы ярости. С посттравматическим стрессовым расстройством можно успешно справиться с помощью психолога или психиатра.

❓ Почему я должен идти к психологу? Я не сумасшедший.

Посещение психолога после преодоления преступления **не является чем-то особенным**. Преступление и нападение приносит большой стресс, с которым Вы не можете бороться в одиночку. То, что Вы решились обратиться к специалисту, не означает, что Вы страдаете психическим заболеванием. В аналогичных ситуациях люди, как правило, обращаются за помощью психолога или психиатра. Посещение специалиста может быть одноразовым или Вы можете договориться с ним о длительном посещении. Если Вы вовремя обратитесь к специалисту, Ваши проблемы могут очень быстро исчезнуть.



❓ Я хочу пойти к психологу, как выбрать того нужного и сколько это будет стоить?

Выбор нужного психолога может быть сложной задачей. Вам нужен человек, который имеет опыт в оказании помощи жертвам преступлений, а также тот, кто говорит на вашем языке. Иногда может случиться и то, что Вы не найдёте общего понимания с психологом. Не сдавайтесь, попробуйте поменять психолога, во второй раз точно повезёт. Лучше всего проинформироваться в одной из организаций, оказывающих помощь жертвам или услуги для иностранцев.

❓ Сколько будет стоить визит к психологу?

В некоторых случаях услуги психолога оплачиваются медицинскими страховыми компаниями. Проверьте, не отнесены ли эти услуги к исключениям из страхования. Обычно услуги психолога нужно оплачивать. Один час консультации может стоить от 500 до 1500 Кч, в зависимости от места, где предоставляются услуги, а также от того, предоставляются ли они на иностранном языке. Организации, оказывающие услуги потерпевшим или иностранцам могут тоже помочь с поиском бесплатных психологических услуг. Вы также можете воспользоваться услугами Службы пробации и медиации.

6 ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА

В результате преступления Вам может быть нанесён материальный ущерб, ущерб здоровью или моральный вред. **Материальным ущербом**, например, может быть повреждение имущества, расходы на лечение или транспортировку к врачу и в суд. Под **ущербом здоровью** понимается ущерб, нанесённый физическому (сломанная нога, выбитый зуб) или психическому здоровью (посттравматический), сюда включены и долгосрочные последствия. К **моральному вреду**, например, относится нанесение вреда чести, достоинству и деловой репутации. **Вы имеете право на то, чтобы преступник компенсировал ущерб и моральный вред.**

❓ Каким образом я могу потребовать возмещения ущерба?

Потребовать возмещения ущерба Вы можете сами. Однако мы рекомендуем найти организацию, которая поможет Вам в этом. Иск о возмещении убытков, как правило, подается в письменной форме. В иске нужно указать преступника, размер понесенного Вами ущерба, а также факт, подтверждающий, что ущерб был нанесён по вине преступника. Вы также должны определить конкретную сумму, которую Вы хотите, чтобы преступник заплатил.

❓ В результате преступления я не могу работать уже на протяжении длительного времени. Могу ли я потребовать компенсацию от преступника?

Да. Вы можете потребовать от преступника оплатить разницу между Вашим доходом до совершения нападения и после него. Если Вы, например, до момента преступления зарабатывали 18.000 Кч, а после преступления получаете по больничному листу только 10.800 Кч (60 % от заработной платы), Вы можете потребовать от преступника оплаты разницы в размере 7.200 Кч.

❓ Я получил ранение. Что я должен делать?

Обратитесь к врачу. Степень тяжести Вашего ранения врач укажет в **медицинском заключении**. Вы имеете право на то, чтобы Ваш врач выдал Вам это заключение. Медицинское заключение будет служить в качестве основы для экспертного заключения и предъявления требований о возмещении ущерба. Представьте полиции копии всех медицинских заключений. Если состояние Вашего здоровья плохое на протяжении длительного времени, сообщите об этом в полицию, а потом в суд.

❓ Как я могу доказать нанесение вреда здоровью?

Храните все **медицинские заключения** и квитанции за оплату наличными. Для предъявления требований о возмещении ущерба Вам потребуется экспертное заключение. Оформление экспертного заключения обеспечит полиция на основании представленных Вами медицинских заключений.

❓ Полиция отказывается оформить экспертное заключение. Она имеет на это право?

Иногда. Если полиция считает, что для объяснения преступления экспертное заключение ей будет не нужно, имеет право не проводить экспертную оценку. Вы можете сами организовать проведение экспертной оценки судебным экспертом, но эти услуги оплачиваются. Некоторые организации, оказывающие помощь жертвам, оплачивают проведение таких экспертиз.

❓ Моему здоровью был нанесён вред. Лучше я возьму отпуск, чтобы мой доход не сократился из-за пособия по болезни. Это правильно?

Нет. Если Вы возьмёте отпуск, работодатель ничего не будет знать, и Вы будете получать полную зарплату, а не 60 % пособия по болезни. Однако у Вас не будет никакого медицинского заключения, поэтому Вы не сможете подтвердить, что Вашему здоровью был на самом деле нанесён вред. Полиция не обязана верить тому, что Ваши травмы были серьезными. Адвокат преступника может утверждать, что Вы всё это выдумали.

❓ На протяжении какого времени я имею право предъявить требование о возмещении ущерба?

Внимание, это важно! Требование о возмещении ущерба Вы можете предъявить не позднее, чем **в первый день судебного разбирательства в суде**. Суд вышлет Вам повестку, на которой будет указана дата. Однако эта дата не может совпадать с датой начала судебного разбирательства. В первый день судебного разбирательства пострадавших, как правило, не допрашивают, очередь до Вас может прийти только на следующий день. Тем не менее, требование о возмещении ущерба нужно предъявить не позднее, чем в первый день.

❓ Как это сделать, если в первый день меня в суде не будет?

У вас есть несколько вариантов. Требование о возмещении ущерба может быть предъявлено в письменной форме заранее в полиции с внесением его в протокол. Вы также можете отправить мотивированное заявление непосредственно в суд. Либо Вы можете поручить Вашему уполномоченному представителю принять участие в первом судебном разбирательстве и предъявить Ваши требования в устной форме.

❓ Я предъявил требование о возмещении ущерба и хочу вернуться домой. Что дальше?

Если Вы требуете возмещения ущерба и планируете выехать за пределы Чешской Республики, мы рекомендуем Вам найти чешского уполномоченного представителя, чтобы он мог вместо Вас вносить предложения, ходатайствовать и подавать заявления об обжаловании, а также принимать участие в расследовании.

❓ Я не успел подать иск о возмещении ущерба в установленные сроки. Что я должен делать?

Если Вы не воспользуетесь правом на возмещение ущерба в процессе уголовного судопроизводства, Вы можете подать **иск** в процессе **гражданского судопроизводства**. Но это может дорого стоить, а исход будет неопределённым. Вам также, вероятно, потребуется адвокат.

❓ Что делать, если преступник добровольно не возместит ущерб?

Если суд решит, что преступник должен будет возместить ущерб, то установит, **когда** это должно быть осуществлено. Если преступник не возместит Вам ущерб, напишите ему. Если и после этого он Вам не заплатит, Вы можете обратиться к судебному приставу. Он будет вымогать деньги от преступника.

❓ Преступник не был пойман или у него нет денег на возмещение ущерба. У меня есть шанс получить финансовую поддержку?

За финансовой помощью может обратиться в Министерство юстиции каждый иностранец, который стал жертвой преступления и его здоровью был нанесён ущерб, у которого есть разрешение на проживание в Чешской Республике на срок более чем 90 дней или он попросил о предоставлении убежища. Финансовую помощь могут попросить и родственники потерпевшего, умершего в результате преступления. Заявление должно быть подано в течение 2 лет со дня, когда жертве станет известно о последствиях преступления, но не позднее 5 лет с момента его совершения. Заявление не имеет установленной формы. Мы рекомендуем использовать форму, доступную на сайте Министерства юстиции.

7 БЕЗОПАСНОСТЬ

Потеря чувства безопасности естественно встречается у всех людей, которые столкнулись с преступлением или нападением. При этом серьезность преступления не играет никакой роли. **Каждый человек индивидуально** переживает потерю чувства безопасности в результате преступления. Важно не забывать о своём чувстве безопасности и знать свои права.

❓ Я боюсь преступника. Как я могу защитить себя?

Преступник имеет право доступа к материалам уголовного дела, неотъемлемой частью которого является и Ваше заявление о возбуждении уголовного дела. В соответствии с законом Вы можете обратиться в полицию с просьбой **скрыть некоторые Ваши данные**. Полиция может скрыть адрес Вашего места жительства, работы или предпринимательства, номер телефона и другую информацию, не связанную с судопроизводством. Об этом необходимо **официально попросить** полицию.

❓ Как узнать о том, что полиция скрыла мои данные в материалах дела?

Очень просто. Посмотрите на протокол данных Вами показаний, на титульной странице не должен быть указан Ваш адрес. Если он там есть, то полиция не скрыла Ваши данные. Попросите ещё раз полицию скрыть Ваши данные.

❓ Я подаю заявление о возбуждении уголовного дела в письменном виде. Как обеспечить свою безопасность?

Если Вы не хотите, чтобы в заявлении о возбуждении уголовного дела был указан Ваш адрес или телефон, не указывайте их там. Вы только должны указать какой-нибудь адрес для вручения почтовой корреспонденции. Это может быть адрес Вашего уполномоченного представителя или адвоката.

❓ Преступник мне угрожает, какие у меня возможности?

Вы можете попросить **о сохранении в тайне данных о личности свидетеля**. В таком случае полицией будут указаны абсолютно новые данные о личности для целей уголовного преследо-

вания. В полиции и в суде Вы будете представлены под другим именем, официальные документы будут отправляться по другому адресу, нежели Ваш фактический адрес. Для того чтобы полиция (или суд) предприняли такой шаг, надо доказать, что преступник Вам угрожает или, что в связи с производством уголовного дела существует угроза нанесения вреда Вашему здоровью или здоровью Вашего близкого лица, либо может быть нанесён серьёзный вред Вашим правам. Всё это Вы можете доказать полиции, например, представив ей СМС, электронные сообщения или письма с угрозами от преступника, либо с показаниями свидетеля, который присутствовал при таких угрозах.

Мы слышали о том, что можно попросить о постоянном изменении идентичности. Так ли это?

Закон предполагает такую возможность, но только **в исключительных случаях**. Полное изменение идентичности возможно только в очень серьёзных случаях (организованная преступная группировка) и чешское государство идёт на это очень редко.

Я могу отказаться от дачи показаний?

К сожалению, нет. Но Вы можете обратиться в полицию с просьбой скрыть Ваши личные данные или полностью скрыть Вашу идентичность. Право на скрытие данных в материалах уголовного дела Вы имеете на основании закона, если Вы стали жертвой особо тяжкого преступления.

У Вас также есть право знать **об освобождении преступника** на свободу из-под стражи или из тюрьмы. Суд может **запретить** правонарушителю **контактировать** Вас. Ваши личные данные (в частности, адрес) могут быть **скрыты** в материалах дела, чтобы преступник не мог Вас найти.

Я боюсь преступника. Может мне помочь полиция?

Да. В случае большой опасности полиция поможет Вам обеспечить **кратковременную защиту**. В зависимости от степени угрожающей Вам опасности полиция может обеспечить **полицейское сопровождение** (не везде, куда Вы хотите пойти, но, как правило, только по пути на работу и обратно с работы), предоставить **средства для обеспечения безопасности** (камеры в Вашем доме, отслеживающее устройство в мобильном телефоне) или **временно изменить место Вашего проживания** (переезд в общежитие полиции в очень серьёзных случаях).

Что такое меры предосторожности?

В процессе уголовного судопроизводства преступнику также может быть запрещено общение с Вами, посещать совместное место проживания (если бы преступник был Вашим близким, с которым Вы живёте) или находиться в каком-нибудь месте (например, на Вашей улице). Это обеспечивается путём принятия **мер предосторожности**. Если преступник нарушает то, что ему было запрещено, то его могут посадить в тюрьму (взять под стражу) ещё до завершения уголовного судопроизводства. Преступник может быть взят под стражу ещё до завершения уголовного судопроизводства в случае, если существует опасность повторения им преступления или оказания влияния на свидетелей.

8 УГОЛОВНОЕ ДЕЛО И ПРОБЛЕМАТИКА ПРЕБЫВАНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ

? **На меня и моего брата неожиданно напала и избивала группа незнакомых мужчин. Мы сразу же пошли сообщить об этом в полицию, но там нам сказали, что если выяснится, что мы подрались, то нас сразу же депортируют. Могут ли это сделать?**

Для того, чтобы чешская полиция кого-то депортировала, она должна всегда иметь серьезные на это основания. Разумеется, недостаточно только того, что Вы попали в драку, причём в ситуации, когда Вы сами подверглись нападению.

Прежде чем полиция примет решение о депортации кого-то из Чешской Республики, она должна всё тщательно расследовать и соблюсти строгий порядок. Если случится, что полиция захочет Вас депортировать, Вы все еще можете защищаться путём подачи заявления в суд. Суд пересмотрит дело и примет решение, действовала ли полиция правильно. Либо отменит Вашу депортацию.

В случае депортации полиция также должна дать время на то, чтобы Вы успели сделать всё необходимое в Чешской Республике. Это может быть срок от недели до двух месяцев, всё зависит от ситуации. Только в исключительных случаях данный срок может быть короче одной недели.

Под полицейской депортацией понимается административная депортация. Кроме того существует ещё наказание путём депортации, которое Вы можете получить от суда за совершение уголовного преступления.

? **На какой период времени меня могут депортировать? Могут ли я когда-нибудь вернуться в Чешскую Республику?**

Полиция может депортировать Вас на 3 года, 5 или 10 лет, в зависимости от того, как серьезны причины, по которым Вы были депортированы. Например, депортация за поддельные документы может быть макс. на 5 лет. После истечения времени депортации Вы можете вернуться в Чешскую Республику.

Если Вы являетесь гражданином Европейского Союза, Вы не можете в период депортации приехать в Чешскую Республику, но в других странах Европейского Союза Вы можете нормально находиться. Но если Вы приехали из страны, не входящей в Европейский Союз, то Вы не имеете права приехать в любую страну Европейского Союза.

Если бы Вы нарушили депортацию, то в соответствии с законодательством Чешской Республики Вы бы совершили бы преступление, за которое можете получить тюремный срок до двух лет.

? **В каких случаях меня могут депортировать? По каким причинам?**

Существует ряд причин. В большинстве случаев речь идёт о ситуации, когда иностранец каким-либо образом нарушит чешские законы, например, пребывает в Чешской Республике без разрешения. Сюда также относится и уже упомянутое использование фальшивых документов или разрешений на работу. Иностранец может быть депортирован и за то, что неоднократно нарушал другие законы Чешской Республики или не выполнял постановления судов и учреждений.

У меня есть семья в Чешской Республике.

Что с ней будет, если меня депортируют?

Полиция должна всегда рассматривать Вашу личную ситуацию и принимать во внимание тот факт, что у Вас в Чешской Республике есть семья, которую Вы будете вынуждены оставить. Депортация запрещена, если она непомерно затронет семейную и частную жизнь человека. Если Вы после депортации будете отделены от Вашей семьи и, кроме того, существует опасность, что Ваши близкие после Вашей депортации окажутся в нужде, решение о депортации приниматься не может.

Я попросил убежища. Могут меня депортировать из Чешской Республики?

Нет, сначала должно быть принято решение о том, получите ли Вы убежище. Вас могут депортировать только в том случае, если Вам откажут в предоставлении убежища.

Может ли чешская полиция применить по отношению ко мне насильственные методы?

В особых случаях да. При этом полицейские должны соблюдать строгие правила, чтобы не злоупотребляли использованием насильственных методов и не нанесли кому-либо вред. К числу разрешённых методов относятся, например, наручники, удары руками и ногами, дубинки, слезоточивый газ или электрический шокер.

Однако полицейский может применить только столько силы, сколько ему нужно для преодоления сопротивления человека. В тот момент, когда человек лежит на земле с наручниками на руках и не оказывает сопротивление, полиция не вправе его ударить или использовать против него слезоточивый газ. Полицейские должны действовать осторожно, чтобы как можно меньше причинили вреда человеку. Если для преодоления сопротивления достаточно нанести удар рукой, то полицейский не имеет права использовать для этого дубинку.

Если речь не идёт об особой опасности, то полицейский, прежде чем **применить насильственные методы, должен Вас об этом предупредить.**

Может ли полиция посадить меня без суда?

Полиция не может посадить Вас в тюрьму без суда, такое решение принимает только независимый суд. В ряде случаев полиция может **задержать Вас на короткий срок.** Например, полицейские могут отвезти Вас в полицейский участок с целью проведения допроса или проверки Ваших документов. В особых случаях полицейские могут посадить Вас в полицейскую камеру. Однако речь идёт о краткосрочной мере, которая не должна превышать 48 часов. После этого полиция обязана отпустить Вас на свободу или передать суду.

Что такое задержание?

Иностранцы, у которых не в порядке документы и им грозит депортация, либо они были депортированы и не имеют права находиться в Чешской Республике, могут быть задержаны полицией. Это означает, что они будут помещены в такое место, где будут находиться под надзором полиции и откуда не смогут уйти (учреждение для содержания иностранцев под стражей). Мак-

симальный срок, в течение которого Вы можете находиться в этом учреждении, должен быть не более 180 дней (если у Вас есть несовершеннолетние дети, то 90 дней). Против задержания Вы можете защищаться путём подачи заявления в суд. После задержания Вас могут отпустить на свободу либо депортировать.

Когда и что у меня может проверять полиция? За что меня могут отвезти в полицейский участок?

Полицейские могут проверить Ваши документы для установления Вашей личности. Однако для этого у них должны быть **конкретные причины**. Например, в случае, если Вы похожи на человека, который находится в розыске или числится пропавшим без вести, либо Вы стали свидетелем чрезвычайного события или полиция подозревает, что у Вас нет вида на жительство в Чешской Республике.

Иностранцев может также проверять миграционная полиция, которая в основном контролирует, находятся ли иностранцы в Чешской Республике легально, есть ли у них все разрешения и документы, которые должны быть у них в соответствии с законом. Проверки проводятся по месту проживания, на рабочих местах, и т. д. В большинстве случаев полиции нужно будет предъявить различные документы – заграничный паспорт и визу (если она должна быть), разрешение на работу, на осуществление предпринимательской деятельности, медицинское страхование, и т. д. Если что-то будет не так, полиция может наложить на Вас штраф; в особых случаях проверка может стать поводом для начала процесса разбирательства о депортации.

На какое время полиция может задержать меня для установления личности?

Иногда полиция не может установить Вашу личность в месте проведения контроля. Поэтому Вас могут отвезти в полицейский участок и проверить Вашу личность там (например, путем проверки базы данных, взятия отпечатков пальцев). В полицейском участке Вас могут задерживать только необходимое время, но в любом случае не более 24 часов.

Как я могу защищаться от действий полиции?

На действия полицейских Вы можете **пожаловаться в вышестоящий орган**. Жалобу лучше написать заранее и отправить её в полицию. Напишите, что произошло с Вами, как себя вели полицейские, и каким образом они причинили Вам вред. Если Вам неизвестны конкретные имена полицейских, не страшно. Попытайтесь написать как можно больше подробностей. В своей жалобе напишите, что Вы хотите быть в курсе того, каким образом будет рассматриваться жалоба (у полиции на это есть 60 дней). Если вышестоящий орган Вам не поможет и откажется принять Вашу жалобу, Вы можете обратиться к высшему органу полиции (Краевая дирекция полиции или Президиум полиции).

Кто еще может мне помочь?

Помочь Вам может также общественный уполномоченный по защите прав. Это лицо, которое в Чешской Республике контролирует соблюдение прав человека. Уполномоченный по защите прав проверит неуместные или непрофессиональные действия полицейских. Если по отношению к Вам полиция применила насилие, уполномоченный по защите прав имеет право прове-

речь, действовали ли полицейские должным образом, и было ли у них достаточно на это оснований. Общественному уполномоченному по защите прав Вы можете написать по адресу: Údolní 39, 602 00 Brno или по электронной почте podatelna@ochrance.cz.

В особых случаях, когда полицейские своими действиями могли совершить преступление (например, незаконное применение насильственных методов – избивание или причинение вреда здоровью), следует подать заявление о возбуждении уголовного дела в отношении полицейских. Уголовные преступления полицейских рассматривает особая институция - Генеральная инспекция сил безопасности. Инспекция имеет офисы в каждом крае, заявление можно отправить в любой из них (например, Генеральная инспекция сил безопасности в Праге, находящаяся по адресу: Skokanská 2311/3, 169 00 Praha 6, Břevnov).

На условия в местах содержания иностранцев под стражей можно пожаловаться непосредственно руководителю данного учреждения. Другим вариантом может быть отправление жалобы в Министерство внутренних дел по адресу: Nad Štolou 3, poštovní schránka 21, 170 34 Praha 7, которое несёт ответственность за эксплуатацию данного учреждения и соблюдение условий в нём. Если Вы не удовлетворены рассмотрением Вашей жалобы, Вы также можете обратиться к общественному уполномоченному по защите прав, который может рассмотреть этот вопрос.

КТО МНЕ ПОМОЖЕТ

В ходе допроса в полиции и в суде Вам может помочь **уполномоченный представитель, доверенное лицо и переводчик**. Не бойтесь обратиться за помощью в **организации, которые помогают пострадавшим от преступлений или иностранцам**.

Кто такой уполномоченный представитель?

Уполномоченный представитель - это лицо, которое представляет жертву (лицо, на которого было совершено нападение) в уголовном процессе. Уполномоченный представитель следит за тем, чтобы были соблюдены Ваши права. Уполномоченный представитель может за Вас подавать ходатайства, жалобы и заявления об обжаловании (например, апелляции), сопровождать Вас на всех процессах уголовного судопроизводства, участвовать в следственных действиях, и т.д. Уполномоченный представитель поможет Вам определить размер возмещения ущерба, который нанёс Вам преступник, а также его правильное применение в уголовном судопроизводстве.

Кто может быть уполномоченным представителем?

Уполномоченным представителем часто бывает адвокат, но не обязательно. Уполномоченный представитель не должен быть обязательно юристом, но для Вас лучше, если у него будет юридическое образование. Уполномоченного представителя получите так, что Вы сами кого-то выберете и дадите ему доверенность, или его может назначить суд (см. ниже). Если в качестве уполномоченного представителя выберете адвоката, то Вам нужно будет оплатить его услуги.

Я не разбираюсь в уголовном судопроизводстве, и у меня нет денег на уполномоченного представителя, кто мне поможет?

Вас может **бесплатно** консультировать **организация, помогающая жертвам преступлений**. Она объяснит Вам, как подать заявление о возбуждении уголовного дела, какие у Вас права и как можно обеспечить Вашу безопасность. Здесь Вам также могут оказать помощь в поиске жилья, подаче заявления на выдачу пособий, и в большинстве случаев помогут Вам найти дополнительные услуги (например, психотерапию, бесплатное юридическое представительство). Перечень организаций Вы можете потребовать у полиции или найти его на сайте Министерства юстиции (<https://otc.justice.cz/verejne/seznam.jsf>)

Могу я попросить суд предоставить мне уполномоченного представителя?

Да. Вы можете **обратиться в суд** с просьбой предоставить Вам уполномоченного представителя бесплатно или по сниженной цене. В таком случае им будет адвокат. Государство оплатит услуги уполномоченного представителя только в особых случаях - если Вашему здоровью нанесён тяжёлый вред или если Вы являетесь так называемой особо уязвимой жертвой. Особо уязвимыми жертвами являются дети, лица с ограниченными возможностями, жертвы сексуальных преступлений, жертвы торговли людьми, жертвы насилия в семье и жертвы преступлений на почве ненависти. В суде Вам нужно доказать, что у Вас нет достаточных средств. По просьбе суд всегда предоставит уполномоченного представителя детям. О предоставлении уполномоченного представителя необходимо попросить заранее.

Существуют ли другие варианты?

Бесплатное представление услуг адвоката можно получить через Pro bono centrum. Условия получения юриста через Pro bono centrum не такие строгие, как в случае установления его в суде. Получить адвоката через Pro bono centrum Вам поможет некоммерческая организация. Некоммерческая организация сделает всё за Вас. Их перечень приведён на сайте <http://www.probonocentrum.cz/nasi-partneri/spolupracujici-nevladni-organizace>.

Мы не смогли найти уполномоченного представителя, подруге уже нужно идти в полицию, а она боится. Могу хотя бы я быть там с ней?

Да. Вы можете сопровождать подругу на допрос в качестве её **доверенного лица**. Доверенным лицом может быть кто угодно (если не является свидетелем или потерпевшим), для этого не нужно делать доверенность. Доверенное лицо не может вмешиваться в процессе допроса. Не может от имени жертвы подать жалобу или совершать любые другие действия. Однако доверенное лицо может сопровождать жертву и помочь ей тем, что в полиции с ней будет кто-то рядом. Сопровождение доверенным лицом могут обеспечить и некоторые организации, которые помогают жертвам преступлений.

Я не очень хорошо понимаю чешский язык. Что мне делать?

Если Вы не очень хорошо понимаете чешский язык, Вы имеете право на услуги переводчика на Вашем родном языке или на другом языке, которым Вы хорошо владеете. **Переводчик предоставляется бесплатно.**

❓ Я понимаю по-чешски. Мне нужен переводчик?

Да! И даже если Вы понимаете по-чешски, уголовное судопроизводство проходит на сложном официальном языке. Понимание этого языка иногда бывает сложным и для коренного чеха. **Всегда требуйте переводчика.** Это Ваше право, и это бесплатно.

❓ Я не очень хорошо понимаю по-чешски. Кроме того, есть много различий между тем, как это происходит у нас, и как здесь. Кто мне поможет?

Проблема общения может заключаться и в культурных различиях, поэтому простого перевода не будет достаточно для истинного понимания. С этим Вам могут помочь службы поддержки некоммерческих организаций. Задачей так называемого межкультурного работника является не только перевод на другой язык, но и обеспечение взаимопонимания между взаимодействующими сторонами. Они могут помочь Вам при общении с уполномоченным представителем или оказывающими помощь организациями, которые в свою очередь будут способны лучше защитить Ваши права в уголовном судопроизводстве.



❓ Мне нужна психологическая или юридическая помощь

Как жертва преступления Вы имеете право **на социальную, психологическую и юридическую помощь** от зарегистрированных организаций, предоставляющих услуги жертвам. Их список можно найти на сайте Министерства юстиции. Контакты на некоторые организации можно найти в конце данной публикации.

❓ Кто мне может помочь?

Уголовное судопроизводство является сложным процессом, поэтому не стесняйтесь обращаться в некоммерческие организации, оказывающие помощь жертвам. Они разъяснят Вам правовые вопросы, помогут с другими проблемами, возникшими у Вас после преступления (если, например, было совершено преступление в непосредственной близости от дома, где Вы живете, и Вы там сейчас не хотите жить, они могут помочь Вам в поиске нового жилья), а также найдут другие службы, которые Вам необходимы (например, психотерапию, бесплатного адвоката). **Услуги этих организаций являются бесплатными.**

Контакт организации, которая оказывает помощь, Вам должны предоставить в полиции или у врача, который Вас осматривал после совершения уголовного преступления. Список организаций можно также найти в Интернете по адресу: <https://otc.justice.cz/verejne/seznam.jsf>.

IN IUSTITIA, O.P.S.**PRAHA**

Адрес: Eliášova 28, Praha 6
Мобильный телефон: +420 773 177 636
E-mail: poradna@in-ius.cz

BRNO

Адрес: Malinovského náměstí 4, Brno
Мобильный телефон: +420 773 177 104
E-mail: poradna.brno@in-ius.cz

KLADNO

Адрес: Váňova 3180, Kladno, 3-й этаж, дверь н. 315
Мобильный телефон: +420 773 177 928
E-mail: poradna.kladno@in-ius.cz
Веб-страница: www.in-ius.cz

INTEGRAČNÍ CENTRUM PRAHA, o.p.s.

Адрес: Žitná 1574/51, Praha 1
Телефон: +420 252 543 846
E-mail: info@icpraha.com
Веб-страница: www.icpraha.com

LA STRADA ČESKÁ REPUBLIKA, O.P.S.

Адрес: P. O. Box 305, Praha 1
Телефон: +420 222 717 171
Горячая линия: 800 077 777
E-mail: lastrada@strada.cz
Веб-страница: www.strada.cz

PERSEFONA, z.s.

Адрес: Jiráskova 8, Brno
Телефон: +420 545 245 996
Мобильный телефон: +420 737 834 345 (для жертв и их близких)

PORADNA PRO INTEGRACI

Адрес: Velká Hradební 33, Ústí nad Labem (Регион Ústí)
Opletalova 921/6, Praha 1 (управление)
Телефон: +420 475 216 536
Мобильный телефон: +420 603 281 269
E-mail: usti@p-p-i.cz; paha@p-p-i.cz
Веб-страница: www.p-p-i.cz

PROFEM, o.p.s.

Адрес: Plzeňská 66, Praha 5
Телефон: +420 224 910 744
Мобильный телефон: +420 608 222 277
E-mail: poradna@profem.cz
Веб-страница: www.profem.cz

ROZKOŠ BEZ RIZIKA, z.s. (R-R)

PRAHA

Адрес: Bolzanova 1, Praha 1
Телефон: +420 224 234 453
Мобильный телефон: +420 777 180 107
E-mail: paha@rozkosbezrizika.cz

BRNO

Адрес: Vlhká 10, Brno
Мобильный телефон: +420 722 938 044
E-mail: brno@rozkosbezrizika.cz

ČESKÉ BUDĚJOVICE

Адрес: Česká 20, České Budějovice
Мобильный телефон: +420 775 133 133
E-mail: budejovicko@rozkosbezrizika.cz

Веб-страница: www.rozkosbezrizika.cz;
Интернет-консультации: www.poradna-rr.cz

PROBAČNÍ A MEDIAČNÍ SLUŽBA

Адрес: Hybernská 18, Praha 1 (управление)
К заместителям организации Вы можете обратиться во всех областях Чешской Республики. Контакты филиалов размещены на веб-страницах:
www.pmscr.cz

SDRUŽENÍ PRO INTEGRACI A MIGRACI, O.P.S.

Адрес: Baranova 33, Praha 3
Телефон: +420 224 224 379
Мобильный телефон: +420 603 547 450
E-mail: poradna@refug.cz
Веб-страница: www.migrace.com
Флайеры:
<http://www.migrace.com/cs/podpora/ke-stazeni/prakticke-informace-pro-cizince>



